

Messaggio

numero

8134

data

23 marzo 2022

competenza

DIPARTIMENTO DEL TERRITORIO

Stanziamiento di un credito di 4'101'000 franchi per il sussidio delle opere di canalizzazione e di depurazione delle acque luride approvate nel 2021 a favore di 34 Comuni e di un credito di 188'937 franchi per il sussidio di un'opera di canalizzazione a favore del Consorzio depurazione acque di Lugano e dintorni (CDALED)

Signor Presidente,
signore e signori deputati,

con il presente messaggio sottoponiamo alla vostra attenzione la richiesta di credito sopraindicata, invitandovi nel contempo ad adottare l'annesso disegno di decreto legislativo.

I. PREMESSA

Dal 1974 al 31 dicembre 2021 sono stati stanziati crediti di sussidio a favore dei Comuni per la realizzazione di opere comunali di smaltimento delle acque per un totale di 365.3 milioni di franchi, corrispondenti a un volume d'investimento di 1'315.0 milioni di franchi.

Il messaggio che vi sottoponiamo per esame e approvazione è il quarantunesimo concernente la richiesta di crediti per il sussidio di opere comunali.

Nella tabella successiva, suddivisi per anno, sono riassunti gli investimenti e i sussidi per opere comunali che sono stati oggetto dei messaggi presentati negli ultimi 20 anni.

| Anno | Investimenti | Sussidi TI | Anno | Investimenti | Sussidi TI |
|------|--------------|------------|------|--------------|------------|
| 2002 | 36.17 | 11.64 | 2012 | 29.89 | 7.99 |
| 2003 | 20.19 | 5.37 | 2013 | 20.89 | 6.15 |
| 2004 | 30.54 | 8.53 | 2014 | 18.01 | 6.09 |
| 2005 | 16.97 | 4.60 | 2015 | 16.31 | 4.33 |
| 2006 | 20.40 | 6.62 | 2016 | 18.66 | 4.99 |
| 2007 | 14.90 | 3.98 | 2017 | 25.68 | 5.37 |
| 2008 | 27.01 | 6.52 | 2018 | 19.94 | 5.11 |
| 2009 | 26.86 | 8.15 | 2019 | 33.77 | 8.53 |
| 2010 | 20.36 | 5.07 | 2020 | 28.98 | 5.91 |
| 2011 | 28.70 | 7.58 | 2021 | 21.30 | 4.10 |

Media annua investimenti: 23.78 mio (20 anni) 23.34 mio (ultimi 10 anni)
 Media annua sussidi TI: 6.33 mio (20 anni) 5.86 mio (ultimi 10 anni)

L'investimento delle opere approvate nel 2021, come indicato nella precedente tabella, è inferiore alla media degli ultimi 10 e 20 anni, così come il totale dei sussidi del 2021 da stanziare.

II. OGGETTO DEL PRESENTE MESSAGGIO

Con il presente messaggio si chiede lo stanziamento di un credito di 4'101'000 franchi, per il sussidio delle opere di canalizzazione riguardanti 34 Comuni e di un credito di complessivi 188'937 franchi per il sussidio di un'opera di canalizzazione a favore del Consorzio depurazione acque di Lugano e dintorni (CDALED).

III. OPERE DI CANALIZZAZIONE COMUNALI

Nella tabella seguente sono elencate le opere comunali beneficianti di sussidi, i cui progetti sono stati approvati dal servizio tecnico del Dipartimento del territorio nel 2021 e a gennaio del 2022.

Analogamente agli anni precedenti, anche nel presente messaggio si propone, sovente in combinazione con nuove opere di sottostruttura, il sussidio del rifacimento di canalizzazioni. Quest'ultime sono state espressamente segnalate nella tabella riportata nelle pagine seguenti. Si tratta, in ogni caso, di fognature eseguite negli anni cinquanta/settanta e per le quali, sino ad ora, non è stato versato il sussidio cantonale.

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

TABELLA PER IL CALCOLO DEI SUSSIDI

| COMUNE E LOTTO | PREVENTIVO | SUSSIDIO TI | | DATI TECNICI | | |
|--|------------|-------------|---------|--------------|------------|----------|
| | | % | IMPORTO | ALLACC. IDA | DIAM. cm | LUNGH ml |
| 1 AGNO Campagna di Sotto, tratta M527- Roggia dei Prati Sostituzione | 95'000 | 20 | 19'000 | | 50 | 90 |
| 2 BEDIGLIORA Via Carbonscin Sostituzione | 175'000 | 40 | 70'000 | SÌ | 25-30 | 115 |
| 3 BELLINZONA Bellinzona Via Varesca e Via Centrale Sostituzione | 560'000 | 30 | 168'000 | SÌ | 10-30 | 310 |
| Camorino Strada ai Casgnò, pz 128-122 Sostituzione | 302'000 | 30 | 90'600 | SÌ | 70 | 100 |
| Giubiasco Via Fabrizia Sostituzione | 130'000 | 30 | 39'000 | SÌ | 25 | 68 |
| 4 BIOGGIO Bioggio Via Cademario Sostituzione | 500'000 | 10 | 50'000 | SÌ | 40- 100 | 350 |
| Cimo Zona Righetto Sostituzione | 733'610 | 10 | 73'361 | SÌ | 15-30 | 270 |
| 5 BISSONE Zona Ronc Faree Sostituzione | 112'000 | 10 | 11'200 | | 40 | 80 |
| 6 CADEMPINO Nucleo di Sopra Sostituzione | 564'600 | 10 | 56'460 | SÌ | 30-40 | 600 |
| 7 CADENAZZO Via A Ramel | 125'000 | 30 | 37'500 | | 350 | 80 |
| 8 CANOBBIO Riqualifica Nucleo e zone limitrofe - Fase 2 Sostituzione | 47'000 | 20 | 9'400 | SÌ | 20-30 | 85 |

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

| | | | | | | | |
|--------------------------|---|-----------|----|---------|----|-------------|-----|
| 9 CAPRIASCA | Lugaggia Nucleo Lugaggia - Lotto 2 Sostituzione | 602'160 | 30 | 180'648 | Sì | 25-40 | 360 |
| | Tesserete Spostamento riale S. Andrea presso mapp. 124 | 99'000 | 30 | 29'700 | | 50 | 45 |
| | Tesserete Zona Brughée | 225'000 | 30 | 67'500 | Sì | 10-30 | 45 |
| 10 CHIASSO | Comparto Francini Sostituzione | 690'000 | 20 | 138'000 | Sì | 25-40 | 546 |
| 11 COLLINA D'ORO | Gentilino Nuovo canale ritenzione zona Giroggio Sostituzione | 1'119'750 | 10 | 111'975 | Sì | 40- 160 | 350 |
| 12 CUGNASCO-GERRA | Cugnasco Via Sciarana e Via Collina Sostituzione | 208'400 | 30 | 62'520 | Sì | 30-50 | 331 |
| 13 FAIDO | Chironico Zona Grumo e SP Sostituzione | 699'000 | 40 | 279'600 | Sì | 20- 31.5 | 890 |
| | Faido Zona Chinchengo | 216'000 | 40 | 86'400 | Sì | 20 | 465 |
| 14 GAMBAROGNO | Caviano Bacino 6 - Lotto 1 | 210'000 | 30 | 63'000 | Sì | 20 | 97 |
| 15 GORDOLA | Via Gaggiolo | 29'500 | 30 | 8'850 | Sì | 20 | 31 |
| | Via San Gottardo (FASE I) Sostituzione | 93'000 | 30 | 27'900 | Sì | 30 | 23 |
| | Via Valle Verzasca Sostituzione | 545'000 | 30 | 163'500 | Sì | 20 - 40 | 318 |
| 16 GRAVESANO | Via San Pietro Sostituzione | 74'000 | 20 | 14'800 | Sì | 25-40 | 116 |
| 17 ISONE | Fase 4 PGS Sostituzione | 452'600 | 40 | 181'040 | Sì | 25 | 233 |

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

| | | | | | | | |
|-----------|--|---------|----|--------|----|---------|-----|
| 18 | LOCARNO Via al Motto (Solduno) Sostituzione | 137'548 | 30 | 41'264 | Sì | 25 | 86 |
| 19 | LOSONE Canale San Giorgio - Via Cesura | 86'440 | 30 | 25'932 | | 120 | 210 |
| | Canale San Giorgio - Vicolo Motto | 65'546 | 30 | 19'664 | | 120 | 169 |
| 20 | LUGANO Barbengo Via Casoro Sostituzione | 350'000 | 10 | 35'000 | | 40-50 | 98 |
| | Barbengo Via Cantonale Sostituzione | 485'800 | 10 | 48'580 | Sì | 30 | 200 |
| | Lugano Via Stauffacher Sostituzione | 129'000 | 10 | 12'900 | Sì | 25-31.5 | 105 |
| | Lugano Via Sorengo Sostituzione | 566'000 | 10 | 56'600 | Sì | 40-50 | 180 |
| | Lugano Nuovi collettori e SP - Sentier Consone | 270'000 | 10 | 27'000 | Sì | 8-25 | 170 |
| | Lugano Quartiere di Molino Nuovo via Losanna Sostituzione | 572'500 | 10 | 57'250 | Sì | 25-40 | 400 |
| | Pregassona Collettori Via delle Rose - Salita Viarno Sostituzione | 386'400 | 10 | 38'640 | Sì | 15-30 | 200 |
| | Viganello Via del Bosco Sostituzione | 151'700 | 10 | 15'170 | Sì | 25-40 | 70 |
| | Viganello Strada di PR 6 e 7 Sostituzione | 180'000 | 10 | 18'000 | Sì | 30 | 85 |
| 21 | MAGGIA Moghegno Strada Sott la Mota | 31'000 | 40 | 12'400 | Sì | 20 | 50 |
| 22 | MELIDE Nucleo e Piazza Tappa 2 Sostituzione | 636'200 | 10 | 63'620 | Sì | 20-60 | 430 |

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

| | | | | | | | |
|-----------|--|-----------|----|---------|----|-------------|-----|
| 23 | MENDRISIO Arzo Via Confine | 14'000 | 20 | 2'800 | Sì | 30 | 25 |
| | Arzo Via Crusagh, Via Patrizi Arzesi, Via Ressigh e Strada Cantonale Sostituzione | 1'131'400 | 20 | 226'280 | Sì | 30-63 | 770 |
| | Rancate Zona Cercera Sostituzione | 266'000 | 20 | 53'200 | Sì | 30 | 87 |
| 24 | MERGOSCIA Zona Busada Ovest Sostituzione | 123'800 | 40 | 49'520 | Sì | 25 | 121 |
| 25 | MINUSIO Zona Ciossi - Via Madonna delle Grazie Sostituzione | 229'181 | 20 | 45'836 | Sì | 25- 31.5 | 115 |
| | Zona alle Coste Sostituzione | 91'200 | 20 | 18'240 | Sì | 25-40 | 147 |
| 26 | NOVAZZANO Via Zoca Sostituzione | 515'000 | 20 | 103'000 | Sì | 40-50 | 248 |
| 27 | ORSELINA Scalinata Anna Berta Sostituzione | 183'500 | 10 | 18'350 | Sì | 31.5 | 60 |
| 28 | PARADISO Riqualfica Via Franco Zorzi Sostituzione | 1'080'000 | 10 | 108'000 | Sì | 25-71 | 667 |
| 29 | PURA Zona Campagna | 150'000 | 30 | 45'000 | Sì | 20 | 165 |
| 30 | QUINTO PGS Comparto Ex Sanatorio Piotta- Frazione Scruengo | 512'000 | 40 | 204'800 | Sì | 25-30 | 693 |
| 31 | RIVA SAN VITALE Via Lümaghera e Via Motta (in zona di protezione) Sostituzione | 815'000 | 30 | 244'500 | Sì | 25-45 | 400 |
| 32 | SERRAVALLE Malvaglia Località Grussa | 320'000 | 40 | 128'000 | Sì | 15-30 | 175 |
| 33 | STABIO Via Gaggiolo - Via Baragge (30-37) Sostituzione | 1'315'000 | 10 | 131'500 | Sì | 50 | 570 |

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

| | | | | | | | |
|--|---|-------------------|----|------------------|----|-------|-----|
| 34 | Via Baragge - Via Santa Margherita (37-46) Sostituzione | 1'700'000 | 10 | 170'000 | Sì | 50-80 | 750 |
| | VACALLO Via Bertola Sostituzione | 200'000 | 20 | 40'000 | Sì | 20-30 | 127 |
| Totale opere da sussidiare: | | 21'301'835 | | 4'101'000 | | | |

Le percentuali di sussidio sono fissate, conformemente all'art. 116 della LALIA, in base alla capacità finanziaria dei Comuni ticinesi. Per le opere del presente messaggio, le aliquote di sussidio sono determinate dalla "Graduatoria degli indici di capacità finanziaria dei Comuni ticinesi" in vigore dal 6 ottobre 2020 valida per il biennio 2021-2022.

Il credito da stanziare per le opere comunali ammonta a **4'101'000 franchi**.

IV. OPERE DI CANALIZZAZIONE CONSORTILI

1. Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED)

1.1 Potenziamento del collettore consortile Lotto 7

1.1.1 Premessa

L'Ufficio della protezione delle acque e dell'approvvigionamento idrico (UPAAI) ha approvato in data 26 gennaio 2022 il progetto definitivo concernente il potenziamento del collettore consortile nel cunicolo Cadempino-Bioggio, denominato Lotto 7.

1.1.2 Sussidio cantonale

L'importo sussidiabile corrispondente a 1'480'000 franchi considera unicamente i costi relativi alle opere di canalizzazione, mentre sono escluse eventuali opere di ripristino della pavimentazione stradale. Il sussidio cantonale è determinato sulla base della chiave di riparto B CDALED + CMC 2020 adottata dal Consorzio:

| COMUNE | RIPARTO (%) (*) | IMPORTO SUSS TI | % TI | SUSS TI | OSSERVAZIONI |
|-----------------|-----------------|-----------------|------|----------|--------------|
| AGNO | 3.128 | 46'294.- | 20% | 9'259.- | |
| ALTO MALCANTONE | 0.302 | 4'470.- | 40% | 1'788.- | |
| AROGNO | 0.035 | 518.- | 40% | 207.- | |
| BEDANO | 1.047 | 15'496.- | 20% | 3'099.- | |
| BIOGGIO | 2.281 | 33'759.- | 10% | 3'376.- | |
| CADEMARIO | 0.656 | 9'709.- | 30% | 2'913.- | |
| CADEMPINO | 1.105 | 16'354.- | 10% | 1'635.- | |
| CANOBBIO | 1.275 | 18'870.- | 20% | 3'774.- | |
| CAPRIASCA | 4.586 | 67'873.- | 30% | 20'362.- | |
| COLLINA D'ORO | 0.572 | 8'466.- | 10% | 847.- | |
| COMANO | 1.534 | 22'703.- | 10% | 2'270.- | |
| CUREGLIA | 0.942 | 13'942.- | 10% | 1'394.- | |
| GRAVESANO | 0.890 | 13'172.- | 20% | 2'634.- | |
| LAMONE | 1.471 | 21'771.- | 30% | 6'531.- | |
| LUGANO | 52.525 | 777'370.- | 10% | 77'737.- | |

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

| | | | | | |
|---------------------|----------------|--------------------|-----|------------------|------------------|
| (Campione d'Italia) | 2.687 | 39'768.- | 0% | 0.- | Non sussidiabile |
| MANNO | 1.664 | 24'627.- | 10% | 2'463.- | |
| MASSAGNO | 4.185 | 61'938.- | 10% | 6'194.- | |
| MEZZOVICO-VIRA | 0.953 | 14'104.- | 10% | 1'410.- | |
| MONTECENERI | 2.354 | 34'839.- | 30% | 10'452.- | |
| MUZZANO | 0.823 | 12'180.- | 10% | 1'218.- | |
| ORIGLIO | 0.874 | 12'935.- | 10% | 1'294.- | |
| PARADISO | 4.149 | 61'405.- | 10% | 6'141.- | |
| PONTE CAPRIASCA | 1.089 | 16'117.- | 20% | 3'223.- | |
| PORZA | 1.967 | 29'112.- | 10% | 2'911.- | |
| SAVOSA | 1.889 | 27'957.- | 10% | 2'796.- | |
| SORENGO | 1.462 | 21'638.- | 10% | 2'164.- | |
| TORRICELLA-TAVERNE | 1.858 | 27'498.- | 30% | 8'250.- | |
| VERNATE | 0.057 | 844.- | 20% | 169.- | |
| VEZIA | 1.640 | 24'272.- | 10% | 2'427.- | |
| Totale | 100.000 | 1'480'000.- | | 188'937.- | |

Le percentuali di sussidio prese in considerazione sono quelle valide per il biennio 2021-2022.

Il credito da stanziare a favore del Consorzio è di 188'937 franchi, corrispondente a una percentuale complessiva di 12.766%.

V. RELAZIONE CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO

I sussidi per le opere del presente messaggio sono previsti nel PFI al settore 52 "Ambiente e energia", posizione 521 Comuni e 522 Consorzi per il periodo 2020-2023 e successivi, con i seguenti collegamenti agli elementi WBS:

| Comuni | Preventivo | | Sussidio | No. WBS 731 52 |
|---------------|-------------|-----|-----------|----------------|
| AGNO | 95'000.- | 20% | 19'000.- | 4801 |
| BEDIGLIORA | 175'000.- | 40% | 70'000.- | 4802 |
| BELLINZONA | 992'000.- | 30% | 297'600.- | 4803 |
| BIOGGIO | 1'233'610.- | 10% | 123'361.- | 4804 |
| BISSONE | 112'000.- | 10% | 11'200.- | 4805 |
| CADEMPINO | 564'600.- | 10% | 56'460.- | 4806 |
| CADENAZZO | 125'000.- | 30% | 37'500.- | 4807 |
| CANOBBIO | 47'000.- | 20% | 9'400.- | 4808 |
| CAPRIASCA | 926'160.- | 30% | 277'848.- | 4809 |
| CHIASSO | 690'000.- | 20% | 138'000.- | 4810 |
| COLLINA D'ORO | 1'119'750.- | 10% | 111'975.- | 4811 |

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

| | | | | |
|-----------------|-------------|-----|-----------|------|
| CUGNASCO-GERRA | 208'400.- | 30% | 62'520.- | 4812 |
| FAIDO | 915'000.- | 40% | 366'000.- | 4813 |
| GAMBAROGNO | 210'000.- | 30% | 63'000.- | 4814 |
| GORDOLA | 667'500.- | 30% | 200'250.- | 4815 |
| GRAVESANO | 74'000.- | 20% | 14'800.- | 4816 |
| ISONE | 452'600.- | 40% | 181'040.- | 4817 |
| LOCARNO | 137'548.- | 30% | 41'264.- | 4818 |
| LOSONE | 151'986.- | 30% | 45'596.- | 4819 |
| LUGANO | 3'091'400.- | 10% | 309'140.- | 4820 |
| MAGGIA | 31'000.- | 40% | 12'400.- | 4821 |
| MELIDE | 636'200.- | 10% | 63'620.- | 4822 |
| MENDRISIO | 1'411'400.- | 20% | 282'280.- | 4823 |
| MERGOSCIA | 123'800.- | 40% | 49'520.- | 4824 |
| MINUSIO | 320'381.- | 20% | 64'076.- | 4825 |
| NOVAZZANO | 515'000.- | 20% | 103'000.- | 4826 |
| ORSELINA | 183'500.- | 10% | 18'350.- | 4827 |
| PARADISO | 1'080'000.- | 10% | 108'000.- | 4828 |
| PURA | 150'000.- | 30% | 45'000.- | 4829 |
| QUINTO | 512'000.- | 40% | 204'800.- | 4830 |
| RIVA SAN VITALE | 815'000.- | 30% | 244'500.- | 4831 |
| SERRAVALLE | 320'000.- | 40% | 128'000.- | 4832 |
| STABIO | 3'015'000.- | 10% | 301'500.- | 4833 |
| VACALLO | 200'000.- | 20% | 40'000.- | 4834 |

- CDALED, Potenziamento Lotto 7: WBS 731 52 1112

Lo stanziamento del credito proposto con l'allegato decreto legislativo richiede l'approvazione da parte della maggioranza assoluta dei membri del Gran Consiglio (cfr. art. 5 cpv. 3 LGF).

Vogliate gradire, signor Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

Per il Consiglio di Stato

Il Presidente: Manuele Bertoli

Il Cancelliere: Arnoldo Coduri

Messaggio n. 8134 del 23 marzo 2022

Disegno di

Decreto legislativo

concernente la concessione di un credito di 4'101'000 franchi per il sussidio delle opere di canalizzazione e di depurazione delle acque luride approvate nel 2021 a favore di 34 Comuni e di un credito di 188'937 franchi per il sussidio di un'opera di canalizzazione a favore del Consorzio depurazione acque di Lugano e dintorni del

**IL GRAN CONSIGLIO
DELLA REPUBBLICA E CANTONE TICINO**

visto il messaggio del Consiglio di Stato n. 8134 del 23 marzo 2022,

decreta:

Art. 1

A favore di 34 Comuni è stanziato un credito di 4'101'000 franchi così ripartito:

| Comuni | Preventivo (franchi) | Percentuale sussidio | Sussidio (franchi) |
|----------------|----------------------|----------------------|--------------------|
| AGNO | 95'000.- | 20% | 19'000.- |
| BEDIGLIORA | 175'000.- | 40% | 70'000.- |
| BELLINZONA | 992'000.- | 30% | 297'600.- |
| BIOGGIO | 1'233'610.- | 10% | 123'361.- |
| BISSONE | 112'000.- | 10% | 11'200.- |
| CADEMPINO | 564'600.- | 10% | 56'460.- |
| CADENAZZO | 125'000.- | 30% | 37'500.- |
| CANOBBIO | 47'000.- | 20% | 9'400.- |
| CAPRIASCA | 926'160.- | 30% | 277'848.- |
| CHIASSO | 690'000.- | 20% | 138'000.- |
| COLLINA D'ORO | 1'119'750.- | 10% | 111'975.- |
| CUGNASCO-GERRA | 208'400.- | 30% | 62'520.- |
| FAIDO | 915'000.- | 40% | 366'000.- |
| GAMBAROGNO | 210'000.- | 30% | 63'000.- |
| GORDOLA | 667'500.- | 30% | 200'250.- |
| GRAVESANO | 74'000.- | 20% | 14'800.- |
| ISONE | 452'600.- | 40% | 181'040.- |
| LOCARNO | 137'548.- | 30% | 41'264.- |
| LOSONE | 151'986.- | 30% | 45'596.- |
| LUGANO | 3'091'400.- | 10% | 309'140.- |
| MAGGIA | 31'000.- | 40% | 12'400.- |
| MELIDE | 636'200.- | 10% | 63'620.- |
| MENDRISIO | 1'411'400.- | 20% | 282'280.- |

| | | | |
|-----------------|-------------|-----|-----------|
| MERGOSCIA | 123'800.- | 40% | 49'520.- |
| MINUSIO | 320'381.- | 20% | 64'076.- |
| NOVAZZANO | 515'000.- | 20% | 103'000.- |
| ORSELINA | 183'500.- | 10% | 18'350.- |
| PARADISO | 1'080'000.- | 10% | 108'000.- |
| PURA | 150'000.- | 30% | 45'000.- |
| QUINTO | 512'000.- | 40% | 204'800.- |
| RIVA SAN VITALE | 815'000.- | 30% | 244'500.- |
| SERRAVALLE | 320'000.- | 40% | 128'000.- |
| STABIO | 3'015'000.- | 10% | 301'500.- |
| VACALLO | 200'000.- | 20% | 40'000.- |

Art. 2

A favore del Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED) è stanziato un credito di 188'937 franchi.

Art. 3

I crediti del presente decreto sono iscritti al conto degli investimenti del Dipartimento del territorio, Sezione protezione dell'aria dell'acqua e del suolo.

Art. 4

Il versamento dei sussidi è subordinato al collaudo delle opere da parte dello Stato, Sezione protezione dell'aria dell'acqua e del suolo, e al prelievo dei contributi di costruzione da parte dei Comuni.

Art. 5

Il diritto al versamento dei sussidi di cui agli articoli 1 e 2 si prescrive, giusta l'art. 20 della legge sui sussidi cantonali del 22 giugno 1994, entro cinque anni dall'entrata in vigore del presente decreto legislativo.

Art. 6

¹Il presente decreto legislativo sottostà a referendum facoltativo.

²Esso entra in vigore immediatamente.